





ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.6.2019 г.
COM(2019) 267 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

за сключване на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Украйна за изменение на търговските преференции за месо от домашни птици и продукти от такова месо, предвидени в Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна

**Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и
Украйна за изменение на търговските преференции за месо от домашни птици и
продукти от такова месо, предвидени в Споразумението за асоцииране между
Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави
членки, от една страна, и Украйна, от друга страна**

А. Писмо от Европейския съюз

Уважаеми господине/Уважаема госпожо,

Имам честта да се позова на приключилите на 19 март 2019 г. преговори между Европейския съюз и Украйна („страните“) относно търговските преференции за някои видове месо от домашни птици и продукти от такова месо.

В резултат на тези преговори беше постигнато следното споразумение:

- 1) В буква А от допълнението към приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна („Споразумението“) записът за „Месо от домашни птици и продукти от такова месо“ се заменя със следното:

Месо от домашни птици и продукти от такова месо	0207 11 (30-90)	50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800 тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г.
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	+ 20 000 тона/година, изразено като нетно тегло (само за код по КН 0207 12 (10-90))
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51- 53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53- 61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
	1602 39 (21)	

* За по-голяма яснота, за тарифни линии 0207 13 70 и 0207 14 70, посочени в графици на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, се прилага тарифната квота, определена в третата колона „Количество“.

- 2) В графици на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението текстът в четвъртата колона „Поетапна категория“

се заменя с „50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800 тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г.“ за следните тарифни линии по КН за 2008 г.:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- 3) В графиците на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, за тарифна линия 0207 12 (10-90) по КН за 2008 г., текстът в четвъртата колона „Поетапна категория“ се заменя с „50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800 тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г. + 20 000 тона/година, изразено като нетно тегло“.
- 4) За останалата част от календарната година, в която настоящото споразумение влиза в сила, допълнителното количество от 50 000 тона, което се добавя към съществуващата квота за месо от домашни птици и продукти от такова месо, се изчислява пропорционално.
- 5) Митото за най-облагодетелствана нация от 100,8 EUR/100 kg/net, установено за тарифни линии 0207 13 70 и 0207 14 70 в графиците на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, се прилагат за вноса, който превишава посочената в точка 1 агрегирана тарифна квота за месо от домашни птици и продукти от такова месо.

Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от месеца след датата на последно полученото от депозитаря уведомление относно разменените между страните инструменти за одобрение или ратификация.

Временното прилагане на настоящото споразумение започва от първия ден на месеца след датата, на която депозитарят получи следното:

- уведомлението от страна на Съюза относно приключването на необходимите за тази цел процедури; и
- уведомлението от страна на Украйна относно приключването на ратифицирането в съответствие с нейните процедури и приложимо законодателство,

като важи датата на по-късно полученото от двете уведомления.

Ще ви бъда благодарен да потвърдите съгласието на Украйна с гореизложеното.

Моля приемете, уважаеми господине/уважаема госпожо, моите най-дълбоки почитания.

Съставено в Брюксел,

За Европейския съюз,

Б. Писмо от Украйна

Уважаеми господине/Уважаема госпожо,

Имам честта да потвърдя получаването на Вашето писмо от [да се впише датата на писмото], което гласи:

„Имам честта да се позова на приключилите на 19 март 2019 г. преговори между Европейския съюз и Украйна („страните“) относно търговските преференции за някои видове месо от домашни птици и продукти от такова месо.

В резултат на тези преговори беше постигнато следното споразумение:

- 1) В буква А от допълнението към приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна („Споразумението“) записът за „Месо от домашни птици и продукти от такова месо“ се заменя със следното:

Месо от домашни птици и продукти от такова месо	0207 11 (30-90) 0207 12 (10-90) 0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 24 (10-90) 0207 25 (10-90) 0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 32 (15-19-51-59-90) 0207 33 (11-19-59-90) 0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99) 0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90) 0210 99 (39) 1602 31 (11-19-30-90) 1602 32 (11-19-30-90) 1602 39 (21)	50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800 тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г. + 20 000 тона/година, изразено като нетно тегло (само за код по КН 0207 12 (10-90))
---	---	---

* За по-голяма яснота, за тарифни линии 0207 13 70 и 0207 14 70, посочени в графициите на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, се прилага тарифната квота, определена в третата колона „Количество“.

- 2) В графициите на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението текстът в четвъртата колона „Поетапна категория“ се заменя с „50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800

тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г.“ за следните тарифни линии по КН за 2008 г.:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

- 3) В графиците на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, за тарифна линия 0207 12 (10-90) по КН за 2008 г., текстът в четвъртата колона „Поетапна категория“ се заменя с „50 000 тона/година, изразено като нетно тегло + 18 400 тона/година, изразено като нетно тегло, с постепенно увеличаване от 800 тона/година, изразено като нетно тегло, през 2020 г. и през 2021 г. + 20 000 тона/година, изразено като нетно тегло“.
- 4) За останалата част от календарната година, в която настоящото споразумение влиза в сила, допълнителното количество от 50 000 тона, което се добавя към съществуващата квота за месо от домашни птици и продукти от такова месо, се изчислява пропорционално.
- 5) Митото за най-облагодетелствана нация от 100,8 EUR/100 kg/net, установено за тарифни линии 0207 13 70 и 0207 14 70 в графиците на ЕС за премахване на митата в приложение I-A към глава 1 от дял IV на Споразумението, се прилагат за вноса, който превишава посочената в точка 1 агрегирана тарифна квота за месо от домашни птици и продукти от такова месо.

Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от месеца след датата на последно полученото от депозитаря уведомление относно разменените между страните инструменти за одобрение или ратификация.

Временното прилагане на настоящото споразумение започва от първия ден на месеца след датата, на която депозитарят получи следното:

- уведомлението от страна на Съюза относно приключването на необходимите за тази цел процедури; и

- уведомлението от страна на Украйна относно приключването на ратифицирането в съответствие с нейните процедури и приложимо законодателство,

като важи датата на по-късно полученото от двете уведомления.“.

Имам честта да потвърдя, че Украйна е съгласна със съдържанието на това писмо.

Моля приемете, уважаеми господине/уважаема госпожо, моите най-дълбоки почитания.

Съставено в Киев,

За Украйна,